

# 第三大区说明书 105g哑粉 过油 双面印刷/折页骑订/规格：98\*72mm



英语 EN

3 steps to enjoy the buds

**1 Enter pairing mode**

**Automatic pairing mode**  
Put case charging lid and the earbuds open. The earbuds will automatically enter pairing mode.

**Manual pairing mode**  
Take the two earbuds out of the charging case and press the touch sensor on both earbuds for 5 seconds at the same time. The earbuds will also enter the pairing mode manually.

Hold both fingers for 5 seconds

**2 Connect earbuds** → **3 Wearing earbuds**

Turn on Bluetooth on smartphone. Search and connect realme Buds T100.

Place the earbuds in the ear as shown in the diagram.

**Touch control**

**Music mode**

- Touch: Double tap Play/Pause
- Touch: Triple tap Next song
- Touch: Long press Previous song
- Touch: Long press Volume up

**Talk mode**

- Touch: Double tap Answer/End call
- Touch: Triple tap Answer/End call
- Touch: Long press Answer/End call

**Other operation**

- Touch: Long press Enter pairing mode
- Touch: Long press Reset

**realme Link**

Download realme Link app from Google Play or the App Store. Scan the QR code to connect the earbuds to the app.

**Product description and Packaging list**

**Default light (charging mode)**

- Light: 100% Light green light
- Light: 20% Flashing green light
- Light: 20% Flashing red light

**Basic parameter**

Model: RMX1700  
Bluetooth version: Bluetooth 5.3  
USB Type-C: USB-C to USB-A

阿拉伯 AR

3 خطوات لتستمتع بالسماعات

**1 وضع الوضع التزاوج**

**وضع التزاوج التلقائي**  
ضع الغطاء الأمامي لوضع الشحن وافتح السماعات. ستدخل السماعات تلقائيًا في وضع التزاوج.

**وضع التزاوج اليدوي**  
أخرج السماعتين من علبة الشحن واضغط على مستشعر اللمس على كل سماعة لمدة 5 ثوانٍ في نفس الوقت. ستدخل السماعات أيضًا في وضع التزاوج يدويًا.

امسك كلا الإصبعين لمدة 5 ثوانٍ

**2 توصيل السماعات بالهاتف** → **3 ارتداء السماعات**

قم بفتح Bluetooth على هاتفك الذكي. ابحث عن realme Buds T100 واتصل بالسماعات.

ضع السماعات في أذنك كما هو مبين في المخطط.

**التحكم عن طريق اللمس**

**وضع تشغيل الموسيقى**

- لمس: نقر مزدوج تشغيل/إيقاف
- لمس: نقر ثلاثي التالي
- لمس: ضغط طويل السابق
- لمس: ضغط طويل الصوت أعلى

**وضع التحدث**

- لمس: نقر مزدوج الإجابة/إنهاء المكالمة
- لمس: نقر ثلاثي الإجابة/إنهاء المكالمة
- لمس: ضغط طويل الإجابة/إنهاء المكالمة

**عملية أخرى**

- لمس: ضغط طويل وضع التزاوج
- لمس: ضغط طويل إعادة تعيين

**realme Link**

قم بتحميل تطبيق realme Link من Google Play أو متجر التطبيقات. امسك رمز QR للربط بين السماعات والتطبيق.

**وصف المنتج وقائمة التغليف**

**الضوء الافتراضي (وضع الشحن)**

- الضوء: 100% ضوء أخضر ثابت
- الضوء: 20% ضوء أخضر متقطع
- الضوء: 20% ضوء أحمر متقطع

**المواصفات الأساسية**

النموذج: RMX1700  
نسخة Bluetooth: Bluetooth 5.3  
نسخة USB Type-C: USB-C إلى USB-A

俄罗斯 RU

3 шага — и можно пользоваться наушниками

**1 Переведите в режим сопряжения**

**Автоматический режим сопряжения**  
Поставьте крышку зарядного кейса и откройте наушники. Наушники автоматически перейдут в режим сопряжения.

**Ручной режим сопряжения**  
Возьмите оба наушника из зарядного кейса и нажмите сенсор касания на обоих наушниках в течение 5 секунд. Наушники также перейдут в режим сопряжения вручную.

Удерживайте оба пальца 5 секунд

**2 Подключите наушники** → **3 Ношение наушников**

Включите Bluetooth на смартфоне, выберите realme Buds T100 в списке устройств.

Вставьте наушники в уши, как показано на рисунке.

**Управление касанием**

**Музыкальный режим**

- Касание: Дважды нажать Воспроизведение/Пауза
- Касание: Трижды нажать Следующий трек
- Касание: Долгое касание Предыдущий трек
- Касание: Долгое касание Громкость вверх

**Режим разговора**

- Касание: Дважды нажать Ответить/Закончить разговор
- Касание: Трижды нажать Ответить/Закончить разговор
- Касание: Долгое касание Ответить/Закончить разговор

**Другие операции**

- Касание: Долгое касание Выход в режим сопряжения
- Касание: Долгое касание Сброс

**realme Link**

Скачайте приложение realme Link из Google Play или App Store. Отсканируйте QR-код, чтобы подключить наушники к приложению.

**Описание и комплектация продукта**

**Настройка цвета (режим зарядки)**

- Цвет: 100% Светло-зеленый свет
- Цвет: 20% Мигающий зеленый свет
- Цвет: 20% Мигающий красный свет

**Основные характеристики**

Модель: RMX1700  
Версия Bluetooth: Bluetooth 5.3  
USB Type-C: USB-C к USB-A

土耳其 TR

3 adımda kulaklığı kullanmaya başlıyorsunuz

**1 Eşleştirme moduna alın**

**Otomatik eşleştirme modu**  
Şarj kutusunu açın ve kulaklıkları açın. Kulaklıklar otomatik olarak eşleştirme moduna girer.

**Manuel eşleştirme modu**  
Şarj kutusundan her iki kulaklığı da çıkarın ve her iki kulaklığın dokunmatik sensörüne aynı anda 5 saniye boyunca aynı anda dokunarak manuel olarak eşleştirme moduna girin.

Her iki parmağı 5-5 saniye basılı tutun

**2 Kulaklığı bağlayın** → **3 Kulaklığı takın**

Telefonunuzun Bluetooth'u açın, realme Buds T100 listesine ekleyin.

Kulaklıkları kulağınıza doğru şekilde takın.

**Dokunmatik kontrol**

**Müzik modu**

- Touch: Double tap Play/Pause
- Touch: Triple tap Next song
- Touch: Long press Previous song
- Touch: Long press Volume up

**Konuşma modu**

- Touch: Double tap Answer/End call
- Touch: Triple tap Answer/End call
- Touch: Long press Answer/End call

**Diğer işlemler**

- Touch: Long press Enter pairing mode
- Touch: Long press Reset

**realme Link**

realme Link uygulamasını Google Play veya App Store'dan indirin. QR kodunu taramak için uygulama ile kulaklıkları eşleştirmek için.

**Ürün açıklaması ve Paket listesi**

**Varsayılan ışık (şarj modu)**

- Light: 100% Sabit yeşil ışık
- Light: 20% Kıpırtan yeşil ışık
- Light: 20% Kıpırtan kırmızı ışık

**Temel parametreler**

Model: RMX1700  
Bluetooth sürümü: Bluetooth 5.3  
USB Type-C: USB-C ile USB-A

乌克兰 UA

Три кроки до користування навушниками

**1 Стартерний порі**

**Автоматичний режим стартерний порі**  
Поставте кришку зарядного кейса та відкрийте навушники. Навушники автоматично перейдуть у режим стартерний порі.

**Ручний стартерний порі**  
Вийміть обидва навушники з зарядного кейса та натисніть сенсор дотику на обох навушниках одночасно протягом 5 секунд. Навушники також перейдуть у режим стартерний порі.

Утримуйте два пальці 5 секунд

**2 Підключення** → **3 Носіння**

Увімкніть Bluetooth на смартфоні, виберіть realme Buds T100 в списку пристроїв.

Вставте навушники в вуха, як показано на малюнку.

**Сенсорне керування**

**Музика**

- Touch: Double tap Play/Pause
- Touch: Triple tap Next song
- Touch: Long press Previous song
- Touch: Long press Volume up

**Розмова**

- Touch: Double tap Answer/End call
- Touch: Triple tap Answer/End call
- Touch: Long press Answer/End call

**Інші операції**

- Touch: Long press Enter pairing mode
- Touch: Long press Reset

**realme Link**

Завантажте додаток realme Link з Google Play або App Store. Відскануйте QR-код, щоб підключити навушники до додатку.

**Список вмісту й комплектції**

**Стандартний колір (режим зарядки)**

- Light: 100% Стійкий світло-зелений
- Light: 20% Мігаючий світло-зелений
- Light: 20% Мігаючий червоний

**Основні параметри**

Модель: RMX1700  
Версія Bluetooth: Bluetooth 5.3  
USB Type-C: USB-C до USB-A